



MINISTERIALBLATT

FÜR DAS LAND NORDRHEIN-WESTFALEN

52. Jahrgang

Ausgegeben zu Düsseldorf am 16. Juni 1999

Nummer 38

Inhalt

I.

Veröffentlichungen, die in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBL NRW.) aufgenommen werden.

Glied.-Nr.	Datum	Titel	Seite
203205	29. 4. 1999	RdErl. d. Innenministeriums Genehmigung von Dienstreisen der Leiterinnen und Leiter von Behörden und Einrichtungen und ihrer Bediensteten im Geschäftsbereich des Innenministeriums.	700
631	15. 4. 1999	RdErl. d. Finanzministeriums Kassenmäßige Behandlung der von der Europäischen Gemeinschaft bereitgestellten Mittel.	700
7130	6. 5. 1999	RdErl. d. Ministeriums für Umwelt, Raumordnung und Landwirtschaft Bekanntgabe von Sachverständigen nach § 29a Abs. 1 des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BImSchG).	701

II.

Veröffentlichungen, die nicht in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBL NRW.) aufgenommen werden.

Datum		Seite
	Ministerpräsident	
28. 4. 1999	Bek. – Berufskonsularische Vertretung der Republik Österreich, Düsseldorf	706
	Ministerium für Frauen, Jugend, Familie und Gesundheit	
22. 4. 1999	Bek. – Informationswege und Maßnahmen bei Qualitätsmängeln von Arzneimitteln	706

I.

203205

**Genehmigung
von Dienstreisen der Leiterinnen und Leiter
von Behörden und Einrichtungen
und ihrer Bediensteten
im Geschäftsbereich des Innenministeriums**

RdErl. d. Innenministeriums v. 29. 4. 1999 -
V A 2 - 01.03

Aufgrund des § 2 Abs. 2 des Landesreisekostengesetzes - LRKG - in der Fassung der Bekanntmachung vom 1. Juli 1974 (GV. NRW. S. 214), zuletzt geändert durch Gesetz vom 6. Juli 1993 (GV. NRW. S. 464) - SGV. NRW. 20320 -, und des § 1 Abs. 2 der Auslandsreisekostenverordnung - ARVO - vom 22. Dezember 1998 (GV. NRW. S. 742) - SGV. NRW. 20320 -, erteile ich hiermit den Leiterinnen und Leitern der Behörden und Einrichtungen meines Geschäftsbereichs jeweils für ihre Person allgemein die Genehmigung, Inlandsdienstreisen sowie Auslandsdienstreisen im europäischen Bereich durchzuführen. Ferner ermächtige ich sie, für ihre Bediensteten in meinem Geschäftsbereich Auslandsdienstreisen im europäischen Raum generell und Dienstreisen in den außereuropäischen Bereich bis zu sieben Tagen eigenverantwortlich zu genehmigen. Für längere Dienstreisen in den außereuropäischen Bereich gilt § 1 Abs. 2 ARVO.

Von dieser Ermächtigung darf nur unter Anlegung eines strengen Maßstabes und unter Beachtung des Sparsamkeitsgrundsatzes in dem dienstlich unumgänglich notwendigen Umfang im Rahmen der zugewiesenen Haushaltsmittel Gebrauch gemacht werden.

Mein Runderlass vom 19. 12. 1997 (SMBL. NRW. 203205) wird aufgehoben.

- MBL. NRW. 1999 S. 700.

631

**Kassenmäßige Behandlung
der von der Europäischen Gemeinschaft
bereitgestellten Mittel**

RdErl. d. Finanzministeriums v. 15. 4. 1999 -
I D 3 - 0070 - 28.9

Mein RdErl. v. 16. 9. 1993 (SMBL. NRW. 631) wird hiermit ersatzlos aufgehoben.

- MBL. NRW. 1999 S. 700.

7130

**Bekanntgabe von Sachverständigen
nach § 29a Abs. 1 des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BImSchG)**

RdErl. d. Ministeriums für Umwelt, Raumordnung und Landwirtschaft v. 6. 5. 1999 –
V A 4 – 8843.3 (V Nr. 1/99)

Anlage 1 meines Runderlasses vom 1. 7. 1997 (MBL NRW. S. 841/SMBL NRW. 7130) erhält die folgende Fassung:

Anlage 1

Liste der nach § 29a BImSchG bekanntgegebenen Sachverständigen*)

Dipl.-Ing. Irawan Abidin c/o ICS-Consult Göttinger Str. 23 50858 Köln	Anlagen: 1.1 bis 10.25 Fachgebiete: 2., 3., 7., 11., 13. – bei Bränden und Explosionen an Gefahrstoff- und Pflanzenschutzmittellagern, 14., 15., 16.1, 17.1, 17.2, 18. – Schutz von Anlagen gegen den Eingriff Unbefugter Befristung: 31. Dezember 2004
Dipl.-Ing. Günther Bönisch c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH Kurfürstenstr. 58 45138 Essen	Anlagen: 1.1 bis 10.25 Fachgebiete: 2., 3., 4., 11., 14., 16.1, 17.1, 17.2 Befristung: 30. Juni 2005
Dr.-Ing. Helmut Böttgenbach c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH Kurfürstenstr. 58 45138 Essen	Anlagen: 1.1 bis 10.25 Fachgebiete: 3., 11., 13. Befristung: 30. September 2005
Dr. rer. nat. Dipl.-Chem. Franz-Josef Bock c/o TÜV Anlagentechnik GmbH Unternehmensgruppe TÜV Rheinland/ Berlin-Brandenburg Am Grauen Stein 51105 Köln	Anlagen: 1.10 bis 1.16, 2.15, 3.9, 3.10, 3.21, 3.23, 4.1 bis 4.10, 5.1 bis 5.11, 8.1 bis 8.11, 9.1 bis 9.36, 10.3 bis 10.11, 10.19 bis 10.23, 10.25 Fachgebiete: 3., 11., 12.2, 13. Befristung: 30. Juni 2007
Dr.-Ing. Bernd Broeckmann c/o INBUREX GmbH Wilhelmstr. 2 59067 Hamm	Anlagen: 1.1 bis 1.16, 3.23, 4.1 bis 4.10, 5.1 bis 5.11, 6.1 bis 6.4, 7.1 bis 7.33, 8.1 bis 8.11, 9.1 bis 9.36, 10.3, 10.8, 10.9 Fachgebiete: 2.1, 3., 5.2, 7., 11., 12.2, 12.3, 13. – eingeschränkt auf die Ermittlung und Bewertung von Explosionswirkungen, 15., 16. Befristung: 31. März 2007
Dipl.-Ing. (FH) Hermann Dembeck c/o RISK CONSULT Ekenhoff 13 49545 Tecklenburg	Anlagen: 1.1 bis 10.25 Fachgebiete: 3., 4., 7., 8., 11., 12.1, 12.2, 13., 14., 15., 16.1, 17.1, 17.2, 18. – Schutz von Anlagen gegen den Eingriff Unbefugter Befristung: 31. Dezember 2004
Dipl.-Ing. Dirk Eger Ginsterweg 7 33818 Leopoldshöhe	Anlagen: 1.2, 1.10, 4.2, 4.6, 4.7, 6.1 bis 6.4, 7.8, 7.10, 7.15, 7.17, 7.21, 7.24, 7.29, 7.30, 7.32, 7.33, 9.7 Fachgebiete: 1., 2., 3., 4., 5.2, 6.1, 11., 12.2, 14., 15., 16.1, 17.1, 17.2 Befristung: 30. Juni 2006
Dipl.-Ing. Werner Eimterbäumer c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH Kurfürstenstr. 58 45138 Essen	Anlagen: 4.1 Fachgebiete: 3., 11. Befristung: 31. Dezember 2004
Dipl.-Ing. Wilhelm Emmerich c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH Kurfürstenstr. 58 45138 Essen	Anlagen: 1.11, 1.13 bis 1.15, 2.6, 4.1, 4.2, 4.4, 8.1, 8.2, 8.8, 9.1 bis 9.35, 10.1 Fachgebiete: 1., 3., 11. Befristung: 30. Juni 2005
Dipl.-Ing. Frank Ettrich c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH Kurfürstenstr. 58 45138 Essen	Anlagen: 1.1 bis 10.25 Fachgebiete: 3., 5.2, 11., 13., 14., 15., 16.1, 17.1, 17.2 Befristung: 31. März 2005

*) Bei den Nummern zu den Anlagen handelt es sich um die Anlagennummern im Anhang der 4. BImSchV und bei den Nummern zu den Fachgebieten um die Gliederungsnummern der Fachgebiete in der Anlage 2 des Runderlasses vom 1. 7. 1997.

Dipl.-Ing. Jürgen Farsbotter
c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH
Berliner Str. 2
44143 Dortmund

Ing. (grad.) Heinz Fricke
c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH
Kurfürstenstr. 58
45138 Essen

Dipl.-Ing. Michael Gauder
c/o IMG Ingenieurbüro Michael Gauder
– Ingenieurbüro für Umweltschutz –
Halbenkamp 11
40880 Ratingen

Dipl.-Ing. Ferdinand Gaza
c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH
Kurfürstenstr. 58
45138 Essen

Dipl.-Ing. Angelika Grimm-Störmer
c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH
Kurfürstenstr. 58
45138 Essen

Dr.-Ing. Klaus Haferkamp
c/o TÜV Anlagentechnik GmbH
Unternehmensgruppe TÜV Rheinland/
Berlin-Brandenburg
Am Grauen Stein
51105 Köln

Dr.-Ing. Christian Hainbach
Schwarzensteinweg 70
45289 Essen

Dipl.-Ing. Friedhelm Haumann
c/o UCON GmbH
An der Kleimannbrücke 98
48157 Münster

Dr.-Ing. Klaus Hermann
c/o INBUREX GmbH
Wilhelmstr. 2
59067 Hamm

Dipl.-Ing. Günter Heyn
c/o TÜV Anlagentechnik GmbH
Unternehmensgruppe TÜV Rheinland/
Berlin-Brandenburg
Am Grauen Stein
51105 Köln

Dipl.-Ing. Frank Holthoff
c/o RWTÜV e.V.
Berliner Str. 2
44143 Dortmund

Dr. phil. nat. Dipl.-Ing. Rainer Jaspers
c/o Ökotec Sachverständige
Galgheide 14
41366 Schwalmatal

Anlagen: 4.1 bis 4.4, 4.8, 4.10, 8.1 bis 8.3, 9.3 bis 9.9, 9.12 bis 9.36

Fachgebiete: 1., 2., 3., 4., 7., 8., 10., 11., 12.1, 12.2, 13., 15., 16.1, 17.1, 17.2

Befristung: 31. Dezember 2005

Anlagen: 1.1 bis 10.25

Fachgebiete: 3., 11.

Befristung: 30. Juni 2005

Anlagen: 4.1, 4.8 bis 4.10, 5.11, 6.3, 7.21, 7.22, 7.24, 8.8, 8.10, 9.3 bis 9.9, 9.12 bis 9.35

Fachgebiete: 2.1, 3., 4., 5.2, 11., 13., 14., 16.1, 17.1, 17.2

Befristung: 30. Juni 2005

Anlagen: 1.1, 4.1, 4.2, 4.4, 8.1, 9.2 bis 9.9, 9.12 bis 9.35

Fachgebiete: 3., 11.

Befristung: 31. Dezember 2005

Anlagen: 4.1, 8.1, 8.2, 9.1 bis 9.36

Fachgebiete: 3., 11., 12.1, 12.2, 13. – ausgenommen sind Betrachtungen zu Brand- und Explosionsauswirkungen

Befristung: 31. Dezember 2005

Anlagen: 1.1 bis 1.16, 2.1 bis 2.15, 3.1 bis 3.23, 4.1 bis 4.10, 5.1 bis 5.11, 6.1 bis 6.4, 7.1 bis 7.33, 8.1 bis 8.11, 9.1 bis 9.36, 10.1 bis 10.25

Fachgebiete: 1., 2., 3., 4., 6., 7., 10., 11., 12.2, 13., 15., 16.1, 17.1, 17.2

Befristung: 31. Dezember 2004

Anlagen: 10.25

Fachgebiete: 2., 3., 6.1, 10., 13., 14.

Befristung: 31. März 2005

Anlagen: 1.1 bis 10.25

Fachgebiete: 2., 3., 5.2, 6.1, 7., 11., 13., 14., 15., 16.1, 17.1, 17.2

Befristung: 31. Dezember 2004

Anlagen: 1.1 bis 1.16, 4.1 bis 4.10, 8.1 bis 8.11, 9.1 bis 9.36, 10.25

Fachgebiete: 2., 3., 5.2, 7., 10., 11., 12.2, 12.3, 13., 15., 16.

Befristung: 30. September 2005

Anlagen: 4.1, 4.4, 4.5, 4.8, 4.9, 4.10, 5.1, 5.2, 6.1, 8.1 bis 8.11, 9.1 bis 9.35, 10.25

Fachgebiete: 1., 2., 5.

Befristung: 30. Juni 2006

Anlagen: 1.1 bis 1.16, 2.1 bis 2.15, 3.1 bis 3.23, 5.1 bis 5.11, 6.1 bis 6.4, 7.1 bis 7.33, 8.1 bis 8.11, 9.1 bis 9.36, 10.1 bis 10.25

Fachgebiete: 2., 3., 7.

Befristung: 31. März 2006

a) **Anlagen:** 4.4, 4.5, 4.8, 5.1, 5.2, 5.5, 5.6, 9.1, 9.2, 9.10, 9.11, 9.34, 9.35 in Verbindung mit den

Fachgebieten: 2.1, 2.2 – ausgenommen sind Prüfungen, für die eine spezielle gerätetechnische Ausrüstung erforderlich ist, und Prüfungen hinsichtlich anderer Fachdisziplinen als Brand- und Gewässerschutz, 5.2, 6.1 und 6.2 – jeweils eingeschränkt auf metallische und nichtmetallische Werkstoffe zur Verwendung in Auffangeinrichtungen für wassergefährdende Flüssigkeiten, 12.2 – eingeschränkt auf die Bereiche des Brand- und Gewässerschutzes, 14., 15., 16.1, 17.1, 17.2, 18 – Gewässerschutz

b) **Anlagen:** 4.1 Buchst. a), g), h), k), l), p) und 4.10 in Verbindung mit den

Fachgebieten: 15., 18 – Gewässerschutz

Befristung: 30. Juni 2006

Dipl.-Ing. Volker Klosowski
c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH
Kurfürstenstr. 58
45138 Essen

Anlagen: 1.1 bis 10.25
Fachgebiete: 2.2, 3., 11.
Befristung: 30. Juni 2005

Dipl.-Ing. Hartmut Kopp
c/o TÜV Anlagentechnik GmbH
Unternehmensgruppe TÜV Rheinland/
Berlin-Brandenburg
Am Grauen Stein
51105 Köln

Anlagen: 4.1, 4.2, 4.4, 4.6, 4.8 bis 4.10, 5.1, 5.2, 6.1, 6.3, 8.1, 8.2, 9.3 bis 9.9, 9.12 bis 9.35, 10.25
Fachgebiete: 3., 5.2, 11., 13., 14., 15.
Befristung: 31. Dezember 2004

Dipl.-Phys. Knut Kühnreich
c/o TÜV Anlagentechnik GmbH
Unternehmensgruppe TÜV Rheinland/
Berlin-Brandenburg
Am Grauen Stein
51105 Köln

Anlagen: 4.1 bis 4.10, 8.1 bis 8.11, 9.1 bis 9.35, 10.25
Fachgebiete: 2., 3., 10., 11., 12.2, 13., 14., 15.
Befristung: 31. Dezember 2004

Dipl.-Ing. Michael Lischewski
c/o Deutsche Projekt Union GmbH
Huyssenallee 58-64
45128 Essen

Anlagen: 1.1 bis 1.16, 4.1 bis 4.10, 8.1 bis 8.11, 9.1 bis 9.36
Fachgebiete: 3., 4., 5.2, 11., 13., 14., 15., 16.1 – eingeschränkt auf den Bereich Staubexplosionsschutz, 17.2
Befristung: 31. März 2006

Dipl.-Ing. Martin Meier
c/o TÜV Anlagentechnik GmbH
Unternehmensgruppe TÜV Rheinland/
Berlin-Brandenburg
Friedrich-Engels-Allee 346
42283 Wuppertal

Anlagen: 1.5 bis 1.16, 3.9, 3.10, 3.23, 4.1 bis 4.10, 5.1 bis 5.11, 8.1 bis 8.11, 9.1 bis 9.36, 10.1 bis 10.11, 10.19 bis 10.23, 10.25
Fachgebiete: 1., 2., 3., 6., 10., 11., 12., 13., 14., 15.
Befristung: 31. Dezember 2004

Dipl.-Ing. Dirk Harald Milkowitz
c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH
Kurfürstenstr. 58
45138 Essen

Anlagen: 1.1 bis 10.25
Fachgebiete: 3., 4., 11.
Befristung: 30. Juni 2005

Dipl.-Ing. Erika Moch
c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH
Kurfürstenstr. 58
45138 Essen

Anlagen: 4.1 bis 4.4, 4.8, 4.10, 8.1 bis 8.4, 9.1 bis 9.9, 9.12 bis 9.36
Fachgebiete: 3., 11., 14.
Befristung: 31. Dezember 2004

Dipl.-Ing. Ralf Mohrmann
c/o TÜV Anlagentechnik GmbH
Unternehmensgruppe TÜV Rheinland/
Berlin-Brandenburg
Theodor-Heuss-Str. 93-95
41065 Mönchengladbach

Anlagen: 4.1 bis 4.10, 8.1 bis 8.11, 9.1 bis 9.35
Fachgebiete: 3., 4., 10., 11., 13. – eingeschränkt auf die Anwendung der VDI-Richtlinie 3783 Blatt 2, 17.1, 17.2
Befristung: 30. Juni 2005

Dipl.-Ing. Wilhelm Mooz
Flensburger Str. 19
24963 Tarp

Anlagen: 10.25 Spalte 2
Fachgebiete: 1., 2., 3., 4., 5.2, 6.1, 7., 10., 11., 13., 14., 16.1, 17. Betriebsorganisation, insbesondere Überwachungs- und Kontrollverfahren einschließlich Ergebniskontrollen, Maßnahmenpläne (Betriebs-, Sicherheits-, Arbeitsanweisungen)
Befristung: 31. Mai 2006

Dipl.-Ing. Winfried Müller
c/o TÜV Anlagentechnik GmbH
Unternehmensgruppe TÜV Rheinland/
Berlin-Brandenburg
Krefelder Str. 225
52070 Aachen

Anlagen: 1.1 bis 1.16, 3.6, 4.1 bis 4.10, 5.1 bis 5.11, 7.12, 7.14, 8.1 bis 8.11, 9.1 bis 9.36, 10.19 bis 10.23, 10.25
Fachgebiete: 1., 2., 4., 5., 6.
Befristung: 31. März 2005

Dr. rer. nat. Dipl.-Chem. Wolfgang Mundel
c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH
Kurfürstenstr. 58
45138 Essen

Anlagen: 1.1 bis 10.25
Fachgebiete: 2.1, 3., 5.2, 10., 11., 12.2 – eingeschränkt auf die Bereiche des Brand- und Explosionsschutzes, 15., 16.1
Befristung: 30. Juni 2006

Dipl.-Ing. Alfred Petersburs
c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH
Berliner Str. 2
44143 Dortmund

Anlagen: 1.1 bis 10.25
Fachgebiete: 1., 2., 3., 5.2, 7., 10., 11., 16.1
Befristung: 31. Dezember 2005

Dipl.-Ing. Johannes Pothmann
c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH
Kurfürstenstr. 58
45138 Essen

Anlagen: 1.1 bis 1.16, 2.1 bis 2.15, 3.1 bis 3.23, 4.1 bis 4.11, 7.1 bis 7.33, 8.1 bis 8.11, 9.1 bis 9.36, 10.25
Fachgebiete: 1., 2., 3., 5.2, 11.
Befristung: 30. Juni 2006

Dipl.-Ing. Uwe Roller
c/o TÜV Anlagentechnik GmbH
Unternehmensgruppe TÜV Rheinland/
Berlin-Brandenburg
Am Grauen Stein
51105 Köln

Anlagen: 1.1, 1.2, 1.9 bis 1.11, 1.14, 3.22, 3.23, 4.1, 4.2, 4.4 bis 4.10, 6.3, 6.4, 7.21, 7.22, 7.24, 7.27, 7.29 bis 7.32, 9.1 bis 9.33
Fachgebiete: 1., 2., 3., 7., 8., 9., 10., 11., 12.2, 13., 15., 16.1
Befristung: 31. März 2005

Dipl.-Ing. Wilfried Rosin
c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH
Kurfürstenstr. 58
45138 Essen

Anlagen: 1.1 bis 1.16, 2.1 bis 2.15, 3.1 bis 3.12, 3.14 bis 3.23, 4.1 bis 4.10, 5.1 bis 5.11, 6.1 bis 6.4, 7.1 bis 7.33, 8.1 bis 8.11, 9.1 bis 9.34, 9.35 – eingeschränkt auf Anlagen, die der Lagerung von sehr giftigen oder brandfördernden Stoffen oder Zubereitung dienen, 9.36, 10.4 bis 10.23
Fachgebiete: 2.1, 3., 11., 17.2
Befristung: 31. Dezember 2004

Dipl.-Ing. Winfried Rueter
c/o RWTÜV e.V.
– Zentralabteilung Großkraftwerke –
Kurfürstenstr. 58
45138 Essen

Anlagen: 1.1 bis 10.25
Fachgebiete: 2., 3. – eingeschränkt auf den Teil des Prozesses, der durch Feuerungsanlagen bestimmt wird, 10.
Befristung: 30. Juni 2006

Dipl.-Ing. (FH) Bernhard Schrempf
c/o TÜV Bau- und Betriebstechnik GmbH
Westendstr. 199
80686 München

Anlagen: 10.25
Fachgebiete: 1., 2., 3., 4., 6., 7., 8., 10., 12.2, 13., 14., 15., 16.
Befristung: 30. September 2004

Dr. rer. nat. Ralph Semmler
c/o Horst Weyer und Partner GmbH
Schillingstr. 329
52355 Düren

Anlagen: 1.1 bis 10.25
Fachgebiete: 2., 3., 4., 5.2, 7., 11., 13., 14., 15., 16.1
Befristung: 31. Dezember 2004

Dipl.-Ing. Gerhard Sprenger
c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH
Kurfürstenstr. 58
45138 Essen

Anlagen: 1.1 bis 10.25
Fachgebiete: 2., 3., 7., 10., 11., 14., 17.1, 17.2
Befristung: 31. Dezember 2004

Dr.-Ing. Franz Stein
c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH
Kurfürstenstr. 58
45138 Essen

Anlagen: 1.1 bis 10.25
Fachgebiete: 3., 11., 12.2
Befristung: 31. Dezember 2004

Dipl.-Ing. Thomas Stephan
c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH
Kurfürstenstr. 58
45138 Essen

Anlagen: 1.1 bis 10.25
Fachgebiete: 3., 11., 13. – ausgenommen Auswirkungen von Wärmestrahlung und Druckwellen bei Bränden und Explosionen, 14.
Befristung: 31. Dezember 2004

Dipl.-Ing. Michael Strack
c/o Horst Weyer und Partner GmbH
Schillingsstr. 329
52355 Düren

Anlagen: 1.1 bis 10.25
Fachgebiete: 1., 2., 3., 4., 5.2, 6.1, 7., 8., 11., 13., 14., 17.1, 17.2, 18. – Gestaltung und Ausrüstung von Leitwarten
Befristung: 31. Dezember 2004

Dipl.-Ing. Ralph Suren
c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH
Kurfürstenstr. 58
45138 Essen

Anlagen: 4.1, 4.2, 8.1 bis 8.3, 9.2, 9.9, 9.34, 9.35
Fachgebiete: 2., 3., 4., 5.2, 10., 11., 14., 15., 16.1, 17.1, 17.2
Befristung: 31. März 2005

Dr.-Ing. Vera van Wasen
c/o RWTÜV Anlagentechnik GmbH
Kurfürstenstr. 58
45138 Essen

Anlagen: 1.1 bis 10.25
Fachgebiete: 2.1, 3., 4., 7., 8., 11., 13., 14., 16.1, 17.1, 17.2
Befristung: 31. Dezember 2004

Dr. Ralph D. von Dincklage
c/o R + D INDUSTRIE CONSULT
Siemensstr. 2
37170 Uslar

Anlagen: 1.1 bis 1.5, 1.9 bis 1.16, 2.1, 3.1 bis 3.23, 4.1, 4.2, 4.4, 4.6, 4.9, 5.1 bis 5.11, 6.3, 7.23, 8.1 bis 8.11, 10.3 bis 10.11, 10.22
Fachgebiete: 1., 2.1, 3., 4., 5., 8., 9., 10., 11., 13., 14., 15., 16.1, 17.1, 17.2
Befristung: 30. November 2002

Dr.-Ing. Siegfried Werner
c/o RWTÜV e.V.
– Zentralabteilung Großkraftwerke –
Kurfürstenstr. 58
45138 Essen

Anlagen: 1.1 bis 10.25
Fachgebiete: 2.2, 3. – eingeschränkt auf den Teil des Prozesses, der durch Feuerungsanlagen bestimmt wird, 10., 11.
Befristung: 30. Juni 2006

Dr. rer. nat. Dipl.-Chem. Rolf Witter
Freiherr-vom-Stein-Str. 36
59379 Selm

Anlagen: 4.1, 4.2, 4.8, 4.9, 4.10, 9.7, 9.8, 9.9, 9.13, 9.34, 9.35
Fachgebiete: 3., 11., 15.
Befristung: 30. Juni 2006

Dipl.-Ing. (FH) Peter Wohlmuth
c/o TÜV Bau- und Betriebstechnik GmbH
Westendstr. 199
80686 München

Anlagen: 10.25
Fachgebiete: 1., 2., 3., 4., 6., 7., 8., 10., 12.2, 13., 14., 15., 16.
Befristung: 30. September 2004

Dipl.-Ing. Silke Wolf
c/o GDV-Büro Schadenverhütung
Amsterdamer Str. 174
50735 Köln

Anlagen: 7.21, 7.22, 7.24, 9.3 bis 9.9, 9.12 bis 9.34, 9.35 – eingeschränkt auf Anlagen, die der Lagerung von sehr giftigen, giftigen oder brandfördernden Stoffen oder Zubereitungen dienen
Fachgebiete: 3., 13. – ausgenommen die Ermittlung und Bewertung von Brand- und Explosionswirkungen, 14.
Befristung: 30. Juni 2007

– MBl. NRW 1999 S. 701.

II.

Ministerpräsident

Berufskonsularische Vertretung
der Republik Österreich, Düsseldorf

Bek. d. Ministerpräsidenten v. 28. April 1999 –
AS AB 439 – 20

Die Bundesregierung hat der Erweiterung des Konsularbezirks der berufskonsularischen Vertretung der Republik Österreich in Düsseldorf zugestimmt und der Konsulin, Frau Gertrude Betzner, am 15. April 1999 das Exequatur hierfür erteilt. Der Konsularbezirk umfaßt nunmehr die Länder Nordrhein-Westfalen, Hessen, Rheinland-Pfalz und Saarland.

– MBl. NRW 1999 S. 706.

Ministerium für Frauen, Jugend,
Familie und GesundheitInformationswege
und Maßnahmen bei Qualitätsmängeln
von Arzneimitteln

Bek. d. Ministeriums für Frauen, Jugend,
Familie und Gesundheit v. 22. 4. 1999 –
III B 5 – 0611.62

1 Allgemeines

Arzneimittelsicherheit ist für Bürgerinnen und Bürger ein hohes Gut.

Durch Qualitätsmängel von Arzneimitteln können Gefahren für die Gesundheit der Bevölkerung und die öffentliche Sicherheit und Ordnung entstehen. Bei unvorhergesehenem Auftreten dieser Mängel sind die notwendigen Maßnahmen einzuleiten und erforderlichenfalls auch landesübergreifend zu koordinieren.

Die nachstehenden Regelungen für das Verhalten bei Bekanntwerden von Qualitätsmängeln bei Arzneimitteln wenden sich an die Behörden, denen Überwachungsaufgaben nach dem Arzneimittelgesetz obliegen.

Den pharmazeutischen Unternehmern (Stufenplanbeauftragten), Krankenhäusern, Angehörigen der Heilberufe sowie anderen Personen und Institutionen, die mit Arzneimitteln umgehen, wird diese Bekanntmachung zur Kenntnis gegeben. Die Bekanntmachung soll diesen zur Orientierung für ein angemessenes Verhalten bei Qualitätsmängeln von Arzneimitteln dienen.

Diese landesrechtliche Regelung ergänzt die Bundesregelung zum Vorgehen bei Arzneimittelrisiken.

Andere Vorschriften, insbesondere die Mitteilungspflichten gemäß Arzneimittelgesetz, den Berufsordnungen der Heilberufe sowie der Apothekenbetriebsordnung bleiben unberührt.

2 Qualitätsmängel

2.1 In Betracht kommen insbesondere:

- Mängel der Beschaffenheit (Identität, Gehalt, Reinheit, sonstige chemische, physikalische und biologische Eigenschaften) eines Arzneimittels; bei Gegenständen, die als Arzneimittel gelten, auch Mängel technischer Art,
- Mängel der Behältnisse und äußeren Umhüllungen,

- Mängel der Kennzeichnung und Packungsbeilage,
- Arzneimittelverfälschungen,
- Verwechslungen.

2.2 Bei der Erfassung und Weiterleitung von Qualitätsmängeln von Arzneimitteln ist insbesondere die

„Bekanntmachung der Neufassung der Allgemeinen Verwaltungsvorschrift zur Beobachtung, Sammlung und Auswertung von Arzneimittelrisiken (Stufenplan) nach § 63 Arzneimittelgesetz (AMG) vom 10. Mai 1990 (BAnz. Nr. 91 vom 16. Mai 1990)“ zu beachten. Zuständige Behörde im Sinne der Nummer 4.3 des Stufenplanes ist das Ministerium für Frauen, Jugend, Familie und Gesundheit des Landes Nordrhein-Westfalen (Anlage 1)

Anlage 1

3 Informationswege

3.1 Qualitätsmängel bei Arzneimitteln, deren Folge eine akute gesundheitliche Gefährdung der Allgemeinheit oder bestimmter Personen sein kann (Mängel der Klasse 1 und 2 im Sinne des Rapid Alert Systems der EU; vgl. Klassifizierungshinweise in der Anlage 6), sind als

„Qualitätsmängel bei Arzneimitteln, Achtung
Nachricht sofort weiterleiten!“

unverzüglich telefonisch oder durch Telefax mitzuteilen:

3.1.1 der für den pharmazeutischen Unternehmer zuständigen Bezirksregierung (Anlage 2)

Anlage 2

nachrichtlich

3.1.2 dem Ministerium für Frauen, Jugend, Familie und Gesundheit des Landes Nordrhein-Westfalen,

3.1.3 bzw. bei Nichterreichbarkeit außerhalb der Dienststunden dem Lagezentrum Polizei im Innenministerium des Landes Nordrhein-Westfalen (Anlage 1).

Das Lagezentrum erhält vom Ministerium für Frauen, Jugend, Familie und Gesundheit (MFJFG) eine Liste der verantwortlichen Personen des MFJFG und der Bezirksregierungen mit deren Privatanschriften und Telefonnummern.

3.2 Bei den Qualitätsmängeln von Arzneimitteln, die keine unmittelbare Gefährdung im Sinne der Nummer 3.1 darstellen (Mängel der Klasse 3 im Sinne des Rapid Alert Systems der EU, vgl. Klassifizierungshinweise in der Anlage 6), sind entsprechende Mitteilungen während der Dienstzeit an die zuständige Bezirksregierung zu richten.

3.3 Bei Beanstandungen der Qualität von Arzneimitteln gemäß § 21 Nr. 3 der Apothekenbetriebsordnung ist der Apothekenleiter verpflichtet, unverzüglich seine zuständige Aufsichtsbehörde, die Untere Gesundheitsbehörde (ehemals Gesundheitsamt bei den Kreisen und kreisfreien Städten) (Anlage 3) zu benachrichtigen. Entsprechendes gilt auch für Krankenhäuser und niedergelassene Ärzte, Zahnärzte und Heilpraktiker sowie andere Personen und Institutionen, die mit Arzneimitteln umgehen.

Anlage 3

3.4 Sofern Qualitätsmängel bei Arzneimitteln nach den Nummern 3.1 oder 3.2 anderen Behörden bekannt werden, unterrichten diese unverzüglich eine, möglichst die zuständige, Bezirksregierung

nachrichtlich

das Ministerium für Frauen, Jugend, Familie und Gesundheit des Landes Nordrhein-Westfalen.

3.5 Die Mitteilung nach den Nummern 3.1 und 3.2 soll nach Möglichkeit auf dem als Anlage 6 beigefügten Formblatt

Urgent/Rapid Alert/Defective Product Recall/Retrait de Lot

erfolgen und folgende Mindestangaben enthalten:

- Einstufung des Mangels nach Klasse 1, 2 oder 3,

- Bezeichnung des Arzneimittels,
- Darreichungsform und -stärke,
- Name oder Firma und Anschrift des pharmazeutischen Unternehmers und ggf. des Herstellers,
- Packungsgröße,
- Chargenbezeichnung,
- Verfalldatum,
- Zulassungs- bzw. Registrierungsnummer,
- beobachtetes Arzneimittelrisiko,
- ggf. ergriffene bzw. beabsichtigte Maßnahmen,
- meldende Stelle,
- (bei schriftlichen Meldungen):
Datum und Unterschrift des Meldenden.

4 Maßnahmen

- 4.1 Die einzuleitenden Maßnahmen werden in Kenntnis der veranlaßten bzw. zu veranlassenden Maßnahmen des pharmazeutischen Unternehmers von der zuständigen Bezirksregierung, im Falle der Nummer 3.1 - soweit erreichbar - im Einvernehmen mit dem Ministerium für Frauen, Jugend, Familie und Gesundheit des Landes Nordrhein-Westfalen veranlaßt. Bei Arzneimitteln, die von der EU-Kommission zentral zugelassen worden sind, sind die Hinweise unter Nummer 6 zu beachten. Die Maßnahmen können entsprechend den jeweiligen Erfordernissen insbesondere

- eine abgestufte gezielte Information des anzusprechenden Personenkreises (z.B. Ärzte, Apotheker, Krankenhäuser, pharmazeutischer Großhandel),
- den Rückruf oder die Sicherstellung bestimmter Arzneimittel bzw. einzelner Chargen oder
- eine allgemeine Warnung an die Bevölkerung über Presse, Rundfunk und Fernsehen

Anlage 4

umfassen (Anlage 4). Im Bedarfsfall kann auch die Vollzugshilfe der Polizei bzw. der Leitstellen für den Feuerschutz und den Rettungsdienst in Anspruch genommen werden.

Kreise und kreisfreie Städte und Heilberufskammern sollen Regelungen treffen zur

- Erreichbarkeit bestimmter Personengruppen,
- Veröffentlichung von Warnmeldungen über Presse, Rundfunk und Fernsehen,
- Erreichbarkeit von Leitstellen für den Rettungsdienst, Brand- und Katastrophenschutz

insbesondere an Wochenenden und Feiertagen.

- 4.2 Die Bezirksregierung hat beim pharmazeutischen Unternehmer darauf hinzuwirken, dass eigenverantwortlich veranlasste und durchgeführte Maßnahmen, insbesondere Rückrufe, rechtzeitig mit ihr abgestimmt werden. Sie hat den Vollzug von Maßnahmen unverzüglich mitteilen zu lassen und diesen ggf. beim pharmazeutischen Unternehmer zu überprüfen.

- 4.3 Für die länderübergreifende Koordinierung von Maßnahmen bei Qualitätsmängeln von Arzneimitteln ist das für den pharmazeutischen Unternehmer zuständige Land federführend. Sind mehrere Länder federführend betroffen, sollen die erforderlichen Maßnahmen durch die „Zentrale Koordinierungsstelle der Länder im Arzneimittelbereich“ bei der Zentralstelle der Länder für Gesundheitsschutz bei Arzneimitteln und Medizinprodukten (ZLG) (Anlage 2) koordiniert werden. Erforderlichenfalls kann auch eine gutachterliche Stellungnahme bei der zuständigen Bundesoberbehörde angefordert werden. Über die beabsichtigten oder bereits veranlaßten Maßnahmen werden die übrigen Obersten Landesgesundheitsbehörden (Anlage 5) und die zu-

ständige Bundesoberbehörde (Anlage 6) durch das Ministerium für Frauen, Jugend, Familie und Gesundheit des Landes Nordrhein-Westfalen unverzüglich informiert. Im Interesse eines einheitlichen Vollzuges orientieren sich die anderen Länder an diesen Maßnahmen.

Anlage 6

- 4.4 Die Benachrichtigung des Bundesministeriums für Gesundheit, des Bundesministeriums der Verteidigung und der zuständigen Bundesoberbehörde erfolgt grundsätzlich durch das Ministerium für Frauen, Jugend, Familie und Gesundheit des Landes Nordrhein-Westfalen. Soweit in unaufschiebbaren Fällen diese Benachrichtigung unmittelbar erfolgen muß, ist das Ministerium hiervon zu unterrichten.

- 4.5 Besteht bei Qualitätsmängeln von Arzneimitteln nach Nummer 3.1 der Verdacht, dass der Zulassungsstatus betroffen ist oder liegt eine staatliche Chargenfreigabe vor, ist unverzüglich die zuständige Bundesoberbehörde zu unterrichten. Ggf. erforderliche Maßnahmen nach § 69 AMG bleiben hiervon unberührt.

- 4.6 Untersuchungen und Begutachtungen, die im Zusammenhang mit im Land Nordrhein-Westfalen festgestellten Qualitätsmängeln bei Arzneimitteln erforderlich werden, sind vom Landesinstitut für den Öffentlichen Gesundheitsdienst - Abteilung 6, Arzneimittel - (Anlage 2) oder in Absprache mit dieser Behörde durchzuführen.

5 Rapid Alert System (RAS) der EU

- 5.1 Auf Qualitätsmängel, über die die zuständige Bundesoberbehörde die Obersten Landesgesundheitsbehörden im Rahmen des RAS informiert, finden die vorstehenden Regelungen entsprechende Anwendung.

- 5.2 Über Maßnahmen nach Nummer 9.4 des Stufenplanes informieren die Bezirksregierungen mit dem RAS-Formblatt (Anlage 7) das Ministerium für Frauen, Jugend, Familie und Gesundheit des Landes Nordrhein-Westfalen. Dieses unterrichtet die zuständige Bundesoberbehörde.

Anlage 7

6 Zentral zugelassene Arzneimittel

- 6.1 Auf Qualitätsmängel bei Arzneimitteln im Sinne der Nummern 3.1 und 3.2, die im Zusammenhang mit Arzneimitteln stehen, die von der EU-Kommission zentral zugelassen wurden, findet Abschnitt 3 (Informationswege) Anwendung mit der Maßgabe einer unverzüglichen Unterrichtung der zuständigen Bundesoberbehörde durch das Ministerium für Frauen, Jugend, Familie und Gesundheit des Landes Nordrhein-Westfalen. Diese unterrichtet die Europäische Agentur für die Beurteilung von Arzneimitteln (EMA).

- 6.2 Die Koordination von Maßnahmen erfolgt durch die EMA. Deren Vorgaben werden über die zuständige Bundesoberbehörde den Obersten Landesgesundheitsbehörden zugeleitet. Die Bezirksregierungen treffen die erforderlichen Maßnahmen und berichten dem Ministerium für Frauen, Jugend, Familie und Gesundheit über deren Vollzug.

- 6.3 Soweit zum Schutz der Gesundheit dringend erforderlich, kann die Bezirksregierung im Einvernehmen mit dem Ministerium für Frauen, Jugend, Familie und Gesundheit des Landes Nordrhein-Westfalen - soweit erreichbar -, und im Benehmen mit der zuständigen Bundesoberbehörde insbesondere das Inverkehrbringen untersagen. Die zuständige Bundesoberbehörde unterrichtet die EMA über die Maßnahme.

Anlage 5

Anlage 1:			Fr. Mainz-Kuhlmann	(0221) 147-2542	(0221) 147-3424
Ministerien des Landes			Fr. Hoffmann	(0221) 147-2452	(0221) 147-3424
			Zentrale	(0221) 147-0	
Ministerium für Frauen, Jugend, Familie und Gesundheit des Landes Nordrhein-Westfalen Fürstenwall 25, 40219 Düsseldorf			Führungs- und Lagedienst		
			Polizei:	Tel.: (0221) 147-3106	Fax: (0221) 147-3183
Name:	Tel. dienstl.:	Fax:			
H. Frie	(0211) 855-3591	(0211) 855-3662	Bezirksregierung Münster		
H. Dr. Kasper	(0211) 855-3632	(0211) 855-3662	Domplatz 1-3, 48143 Münster		
Zentrale	(0211) 855-5		Name:	Tel. dienstl.:	Fax:
Bei Nichterreichen der o.g. Personen außerhalb der Dienstzeit:			H. Dr. Aye	(0251) 411-3102	(0251) 411-2137
Lagezentrum Polizei im Innenministerium des Landes Nordrhein-Westfalen Haroldstraße 5, 40190 Düsseldorf			Fr. Dr. Rempe	(0251) 411-3119	(0251) 411-2137
			Zentrale	(0251) 411-1	
			Führungs- und Lagedienst		
			Polizei:	Tel.: (0251) 411-2605	Fax: (0251) 411-2525
Tel.	Fax				
(0211) 871-3340/41/42	(0211) 871-3231				
			Anlage 2:		
			Bezirksregierungen		
Landesinstitut für den Öffentlichen Gesundheitsdienst			Landesinstitut für den Öffentlichen Gesundheitsschutz – Abteilung 6 – von Stauffenberg-Straße 36, 48151 Münster		
Zentralstelle der Länder für Gesundheitsschutz bei Arzneimitteln und Medizinprodukten			Name:	Tel. dienstl.:	Fax:
Bezirksregierung Arnsberg Seibertzstraße 1, 59821 Arnsberg			H. Dr. Wierer	(0251) 7793-211	(0251) 7793-240
Name:	Tel. dienstl.:	Fax:	H. Dr. Hoffmann	(0251) 7793-241	(0251) 7793-240
H. Diergardt	(02931) 82-2393	(02931) 82-2158	Zentralstelle der Länder für den Gesundheitsschutz bei Arzneimitteln und Medizinprodukten, Sebastianstraße 189, 53115 Bonn		
H. Hobbie	(02931) 82-3065	(02931) 82-2158	Name:	Tel. dienstl.:	Fax:
Zentrale	(02931) 82-0		Fr. Atzor	(0228) 97794-31	(0228) 97794-44
Führungs- und Lagedienst			Fr. Dr. Goronczy	(0228) 97794-32	(0228) 97794-44
Polizei:	Tel.: (02931) 82-2281	Fax: (02931) 82-2520			
			Anlage 3:		
Bezirksregierung Detmold Leopoldstraße 13-15, 32756 Detmold			Untere Gesundheitsbehörden (ehemals Gesundheitsämter)		
Name:	Tel. dienstl.:	Fax:	Kreis Aachen		
H. Sieling	(05231) 71-2402	(05231) 71-2411	Zollernstraße 10, 52070 Aachen		
Fr. Dr. Mosbacher- Vogel	(05231) 71-2412	(05231) 71-2411	H. Dr. Vondenhof		
Zentrale	(05231) 71-0		Tel.-Zentrale (0241) 5198-1		
Führungs- und Lagedienst			Durchwahl (0241) 5198-519		
Polizei:	Tel.: (05231) 71-2670	Fax: (05231) 71-2699	Fax (0241) 533-190		
			Stadt Aachen		
Bezirksregierung Düsseldorf Cecilienallee 2, 40474 Düsseldorf			Vereinsstraße 25 52062 Aachen		
Name:	Tel. dienstl.:	Fax:	H. Dr. Vierhaus		
H. Morgenstern	(0211) 475-5206	(0211) 475-5981	Tel.-Zentrale (0241) 432-0		
H. Riesenberger	(0211) 475-5208	(0211) 475-5981	Durchwahl (0241) 432-5316		
H. Dr. Terhechte	(0211) 475-5253	(0211) 475-5981	Fax (0241) 432-2875		
Zentrale	(0211) 475-0		Stadt Bielefeld		
Führungs- und Lagedienst			Oststraße 55 33604 Bielefeld		
Polizei:	Tel.: (0211) 475-2680	Fax: (0211) 475-2690	H. Bader/H. Buhrmann		
			Tel.-Zentrale (0521) 51-2657		
Bezirksregierung Köln Zeughausstraße 4-10, 50667 Köln			Durchwahlen (0521) 51-3757/2683		
Name:	Tel. dienstl.:	Fax:	Fax (0521) 51-3386		
H. Sauer	(0221) 147-2540	(0221) 147-3424	Stadt Bochum		
H. Dr. Neuhaus	(0221) 147-2555	(0221) 147-3424	Westring 28/30 44777 Bochum		
			H. Kerz		
			Tel.-Zentrale (0234) 910-0		
			Durchwahl (0234) 910-3258		
			Fax (0234) 910-3214		

Stadt Bonn

Engeltalstraße 6
53111 Bonn
Fr. Uta Kahlert
Tel.-Zentrale (0228) 77-1
Durchwahl (0228) 77-3984
Fax (0228) 77-3778

Kreis Borken

Burloer Straße 93
46325 Borken
Fr. Dr. Nickola
Tel.-Zentrale (02861) 82-0
Durchwahl (02861) 82-1156
Fax (02861) 82-2021

Stadt Bottrop

Gladbecker Straße 66
46236 Bottrop
Fr. Demelius
Tel.-Zentrale (02041) 70-1
Durchwahl (02041) 70-3518/3808
Fax (02041) 70-3811

Kreis Coesfeld

Schützenwall 16
48653 Coesfeld
Fr. Dr. Nickola
Tel.-Zentrale (02541) 18-1
Durchwahl (02541) 18-376
Fax (02541) 18-210

Stadt Dortmund

Hövelstraße 8
44047 Dortmund
Fr. Hövel
Tel.-Zentrale (0231) 50-1
Durchwahl (0231) 50-23568
Fax (0231) 50-23526

Stadt Duisburg

Lanfermannstraße 1
47049 Duisburg
Fr. Menge/Fr. Hingmann
Tel.-Zentrale (0203) 283-0
Durchwahl (0203) 283-2702
Fax (0203) 283-4340

Kreis Düren

Bismarckstraße 16
52348 Düren
H. Dr. Vierhaus
Tel.-Zentrale (02421) 22-0
Durchwahl (02421) 22-2397
Fax (02421) 22-2016

Stadt Düsseldorf

Kölner Straße 180
40227 Düsseldorf
H. Schmidt/H. Scharf
Tel.-Zentrale (0211) 89-1
Durchwahl (0211) 89-92614/92628
Fax (0211) 89-29118

Ennepe-Ruhr-Kreis

Hauptstraße 92
58317 Schwelm
H. Kerz
Tel.-Zentrale (02236) 93-0
Durchwahl (02236) 93-2436
Fax (02236) 93-2440

Erftkreis

Friedrich-Ebert-Straße 11
50354 Hürth
H. Buschleb
Tel.-Zentrale (02271) 83-0
Durchwahl (02271) 83-4556
Fax (02271) 83-3717

Stadt Essen

Varnhorststraße 17
45121 Essen
Fr. Pardiack
Tel.-Zentrale (0201) 88-0
Durchwahl (0201) 88-53500
Fax (0201) 88-53003

Kreis Euskirchen

Jülicher Ring 32
53869 Euskirchen
H. Grumblat
Tel.-Zentrale (02251) 15-0
Durchwahl (02251) 15-476
Fax (02251) 15-497

Stadt Gelsenkirchen

Kurt-Schumacher-Straße 4
45881 Gelsenkirchen
Fr. Demelius
Tel.-Zentrale (0209) 169-0
Durchwahl (0209) 169-2926
Fax (0209) 169-3538

Stadt Hagen

Grashofstraße 41
58042 Hagen
Fr. Dr. Lohbreier-Dörr
Tel.-Zentrale (02331) 207-3555
Durchwahl (02331) 207-3726
Fax (02331) 207-2453

Stadt Hamm

Heinrich-Reinköster-Straße 8
59061 Hamm
Fr. Dr. Stapel
Tel.-Zentrale (02381) 17-1
Durchwahl (02381) 17-6450
Fax (02381) 17-2983

Kreis Heinsberg

Valkenburger Straße 45
52525 Heinsberg
Fr. Friedrich
Tel.-Zentrale (02452) 13-0
Durchwahl (02452) 13-432
Fax (02452) 13-646

Stadt Herne

Rathausstraße 6
44621 Herne
H. Kerz
Tel.-Zentrale (02323) 16-0
Durchwahl (02323) 16-3370
Fax (02323) 16-3056

Hochsauerlandkreis

Steinstraße 7
59870 Meschede
H. Stahl
Tel.-Zentrale (02931) 94-0
Durchwahl (02931) 94-4435
Fax (02931) 94-4398

Kreis Kleve

Nassauer Allee 15-23
47533 Kleve
H. Lauf
Tel.-Zentrale (02821) 85-0
Durchwahl (02162) 39-1701/1702
Fax (02162) 39-1803

Stadt Köln

Neumarkt 15
50667 Köln
Fr. Paul/Fr. Schwarz
Tel.-Zentrale (0221) 221-0
Durchwahl (0221) 221-4561/4035
Fax (0221) 221-4775

Stadt Krefeld

Gartenstraße 30
47798 Krefeld
H. Dr. Butz
Tel.-Zentrale (02151) 86-2732
Durchwahlen (02841) 202-124/121
Fax (02841) 202-455

Stadt Leverkusen

Miselohestraße 4
51379 Leverkusen
H. Wandt
Tel.-Zentrale (0214) 406-0
Durchwahl (02861) 88-5332
Fax (0214) 406-5302

Märkischer Kreis

Staberger Straße 11
58505 Lüdenscheid
H. Althoff
Tel.-Zentrale (02351) 67-0
Durchwahl (02351) 67-1487
Fax (02351) 68-66

Kreis Mettmann

Düsseldorfer Straße 26
40822 Mettmann
H. Thielmann
Tel.-Zentrale (02104) 99-2263
Durchwahl (02104) 99-2277
Fax (02104) 99-5253

Stadt Mönchengladbach

Am Steinberg 55
41050 Mönchengladbach
Fr. Mentgen
Tel.-Zentrale (02161) 25-0
Durchwahlen (02161) 25-6571/6572
Fax (02161) 25-6599

Stadt Mülheim a. d. Ruhr

Ruhrstraße 40/42
45466 Mülheim an der Ruhr
Fr. Dr. auf dem Keller
Tel.-Zentrale (0208) 455-0
Durchwahl (0208) 455-5305
Fax (0208) 455-5399

Stadt Münster

Stühmerweg 8
48147 Münster
H. Hendrichs
Tel.-Zentrale (0251) 2377-0
Durchwahl (0251) 2377-257
Fax (0251) 492-2160

Kreis Neuss

Auf der Schanze 1
41513 Grevenbroich
Fr. Mentgen
Tel.-Zentrale (02181) 601-1
Durchwahl (02181) 601-2505
Fax (02181) 601-2634

Oberbergischer Kreis

Postfach 100555
51643 Gummersbach
H. Wandt
Tel.-Zentrale (02261) 88-0
Durchwahl (02261) 88-5332
Fax (02261) 88-5312

Stadt Oberhausen

Tannenbergsstraße 11/13
46045 Oberhausen
Fr. Dr. auf dem Keller
Tel.-Zentrale (0208) 825-1
Durchwahl (0208) 825-2038
Fax (0208) 825-5330

Kreis Olpe

Westfälische Straße 32
57445 Olpe
H. Althoff
Tel.-Zentrale (02761) 81-1
Durchwahl (02761) 81-439
Fax (02761) 81-215

Kreis Recklinghausen

Kurt-Schumacher-Allee 1
45657 Recklinghausen
Fr. Demelius
Tel.-Zentrale (02361) 53-1
Durchwahl (02361) 53-4104
Fax (02361) 53-4233

Stadt Remscheid

Hastener Straße 15
42855 Remscheid
H. Dr. Goetzendorff
Tel.-Zentrale (02191) 16-00
Durchwahl (02191) 16-3139
Fax (02191) 16-6281

Rhein-Sieg-Kreis

Kaiser-Wilhelm-Platz 1
53721 Siegburg
H. Dr. Finger
Tel.-Zentrale (02241) 13-1
Durchwahl (02241) 13-2177
Fax (02241) 13-3082

Rheinisch-Bergischer Kreis

Am Rübezahlwald 7
51469 Bergisch Gladbach
Fr. Kaiser
Tel.-Zentrale (02202) 13-1
Durchwahl (02202) 13-2739
Fax (02202) 13-2699

Kreis Siegen-Wittgenstein

Hauptmarkt 13
57076 Siegen
H. Althoff
Tel.-Zentrale (0271) 488-490
Durchwahl (0271) 488-4956
Fax (0271) 488-4970

Kreis Soest

Hoher Weg 1
49491 Soest
H. Stahl
Tel.-Zentrale (02921) 30-0
Durchwahl (02921) 30-2929
Fax (02921) 30-2378

Stadt Solingen

Dorper Straße 26
42651 Solingen
H. Thielmann
Tel.-Zentrale (0212) 290-0
Durchwahl (0212) 290-2739
Fax (0212) 290-2509

Kreis Steinfurt

Tecklenburger Straße 10
48565 Steinfurt
H. Hendrichs
Tel.-Zentrale (02551) 69-0
Durchwahlen (02551) 69-2821/2849
Fax (02551) 69-2800

Kreis Unna

Platanenallee 16
59425 Unna
Fr. Habbes
Tel.-Zentrale (02303) 27-0
Durchwahl (02303) 27-1229
Fax (02303) 27-1399

Kreis Viersen

Rathausmarkt 3
41747 Viersen
H. Lauf
Tel.-Zentrale (02162) 39-0
Durchwahlen (02162) 39-1701/1702
Fax (02162) 39-1803

Kreis Warendorf

Waldenburger Straße 2
48231 Warendorf
H. Hendrichs
Tel.-Zentrale (02581) 53-1
Durchwahl (02581) 53-2041
Fax (02581) 53-2452

Kreis Wesel

Mühlenstraße 9
47441 Moers
H. Dr. Butz
Tel.-Zentrale (02841) 202-124
Durchwahlen (02841) 202-121/124
Fax (02841) 202-455

Stadt Wuppertal

Willy-Brandt-Platz 19
42105 Wuppertal
H. Dr. Goetzendorff
Tel.-Zentrale (0202) 563-1
Durchwahl (0202) 563-2358
Fax (0202) 563-8041

Anlage 4:**Rundfunk und Fernsehen****Landespressekonzferenz**

Vorstand Frau Krüger
Stromstraße 24, 40221 Düsseldorf
Tel.: 8900-251
Fax: 8900-215

WDR

Düsseldorf Stromstraße 24, 40221 Düsseldorf
Tel.: 8900-0
Fax: 8900-111

WDR Köln

Appelhofplatz 1, 50667 Köln
Tel.: (0221) 220-1
Fax: (0221) 220-4800

ARD

Bertramstraße 8, 60230 Frankfurt
Tel.: (069) 590607
Fax: (069) 1552075

ZDF

ZDF-Straße 1, 55127 Mainz
Tel.: (06131) 701
Fax: (06131) 702157

Anlage 5:**Oberste Landesgesundheitsbehörden****Sozialministerium Baden-Württemberg**

Schellingstraße 15
70174 Stuttgart
Fr. Meierkord o. V. i. A.
Tel.: (0711) 123-3826
Fax: (0711) 123-3999

Bayerisches Staatsministerium für Arbeit und Sozialordnung, Familie, Frauen und Gesundheit

Winzererstraße 9
80979 München
H. Reithmeier o. V. i. A.
Tel.: (089) 1261-2252
Fax: (089) 1261-2073

Senatsverwaltung für Gesundheit und Soziales

Oranienstraße 106
10969 Berlin
H. Dr. Mattern o. V. i. A.
Tel.: (030) 9028-1638
Fax: (030) 9028-2060

Ministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Frauen des Landes Brandenburg

Heinrich-Mann-Allee 103
14473 Potsdam
H. Schmidt o. V. i. A.
Tel.: (0331) 866-5670
Fax: (0331) 866-5699

Senator für Frauen, Gesundheit, Jugend, Soziales und Umweltschutz der Freien Hansestadt Bremen

Birkenstraße 34
28195 Bremen
H. Brausen o. V. i. A.
Tel.: (0421) 361-9567
Fax: (0421) 361-9321

Behörde für Arbeit, Gesundheit und Soziales der Freien und Hansestadt Hamburg

Tesdorpfstraße 8
20148 Hamburg
H. Dr. Hoose o. V. i. A.
Tel.: (040) 441952-370
Fax: (040) 441952-633

Sozialministerium**des Landes Mecklenburg-Vorpommern**

Werderstraße 124
19055 Schwerin
H. Dr. Fischer o. V. i. A.
Tel.: (0385) 588-9300
Fax: (0385) 588-9035

Niedersächsisches Ministerium für Frauen, Arbeit und Soziales

Hinrich-Wilhelm-Kopf-Platz 2
30159 Hannover
H. Dr. Höcklin o. V. i. A.
Tel.: (0511) 120-4020
Fax: (0511) 120-4293

Hessisches Ministerium für Umwelt, Energie, Jugend, Familie und Umwelt

Dostojewskistraße 4
65187 Wiesbaden
H. Dr. Fuchs o. V. i. A.
Tel.: (0611) 817-3346
Fax: (0611) 817-3850

Ministerium für Arbeit, Soziales und Gesundheit des Landes Rheinland Pfalz

Bauhofstraße 9
55116 Mainz
H. Dr. Fresenius o. V. i. A.
Tel.: (06131) 16-2388
Fax: (06131) 16-4471

Sächsisches Staatsministerium für Soziales, Gesundheit und Familie

Albertstraße 10
01097 Dresden
H. Dr. Frenzel o. V. i. A.
Tel.: (0351) 564-5755
Fax: (0351) 564-5788

Ministerium für Arbeit, Soziales und Gesundheit des Landes Sachsen-Anhalt

Seepark 5-7
39116 Magdeburg
H. Dr. Krause o. V. i. A.
Tel.: (0391) 567-6945
Fax: (0391) 567-6973

Thüringer Ministerium für Soziales und Gesundheit
Werner-Seelenbinder-Straße 14
99096 Erfurt
H. Dr. Keiner o. V. i. A.
Tel.: (0361) 3798-650
Fax: (0361) 3798-860

Ministerium für Frauen, Arbeit, Gesundheit und Soziales
des Saarlandes
Franz-Josef-Röder-Straße 23
66119 Saarbrücken
Fr. Jeannot o. V. i. A.
Tel.: (0681) 501-2237
Fax: (0681) 501-3239

Ministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales
des Landes Schleswig-Holstein
Adolf-Westphal-Straße 4
24143 Kiel
H. Dr. Amschler o. V. i. A.
Tel.: (0431) 988-5444
Fax: (0431) 988-5416

Anlage 6:**Bundesministerien
und Bundesoberbehörden**

Bundesministerium für Gesundheit
Am Probsthof 78a, 53121 Bonn

Tel.: (0228) 941-0

Fax: (0228) 941-4900

Bundesministerium für Verteidigung
Fontainengraben 150, 53123 Bonn

Tel.: (0228) 12-00

Fax: (0228) 12-5006

Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte
Seestraße 10, 13353 Berlin

Tel.: (030) 4548-30

Fax: (030) 4548-3515

Paul-Ehrlich-Institut
Bundesinstitut für Sera und Impfstoffe
Paul-Ehrlich-Straße 51-59, 63225 Langen

Tel.: (06103) 77-0

Fax: (06103) 77-1263

Bundesinstitut für gesundheitlichen
Verbraucherschutz und Veterinärmedizin
Thielallee 88-92, 14195 Berlin

Tel.: (030) 8412-1

Fax: (030) 8412-2955

Urgent Rapid Alert
Defective Product Recall/Retrait de Lot
Class 1 2 3 recall

Meldende Stelle		Datum:	
		Telefon:	
		Telefax:	
		Sachbearbeiter:	
Empfänger		Fax	
Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte (BfArM)		(030) 4548-3515	
Bundesinstitut für gesundheitlichen Verbraucherschutz und Veterinärmedizin (BgVV)		(030) 8412-4741	
Paul-Ehrlich-Institut – Bundesamt für Sera und Impfstoffe – (PEI)		(061) 77-1234	
Arzneimittelbezeichnung/Brandname/ Nom de marque	Hersteller/Manufacturer/Fabricant (Adress/Adresse)		
Inn/dei:			
Pharmazeutisches Unternehmen/Company/Firm			
	Ansprechpartner/Contact:		
	Telefon/Telephone:		
	Fax:		
Packungsgrößen/Pack details/Conditionnement	Chargenbezeichnung/Batch number/Numéro de lot		
Verfalldatum/Expiry date/Date d'expiration	Zulassungsnummer/M. A. number/Numéro d'Amm		
Beschreibung des Qualitätsmangels/Details of Defect/Description du Defaut de Fabrication			
Vertriebsweg (auch Export)/Data on distribution (including exportation)/ Information sur la distribution (y compris l'exportation)			
Getroffene Massnahmen/Action taken/mesures prises			
Geplante Massnahmen/proposed Action/mesures envisagees			
Interne Vermerke/Internal Comments/Remarque interne			

Klasse 1

Der vorliegende Mangel ist potentiell lebensbedrohend oder könnte schwere Gesundheitsschäden verursachen.

Dazu zählen beispielsweise:

- Falsches Produkt (Deklaration und Inhalt stimmen nicht überein)
- Falsche Wirkstoffstärke mit schweren medizinischen Folgen
- Mikrobielle Kontamination von injizierbaren oder ophthalmologischen Produkten
- Chemische Kontamination mit schweren medizinischen Folgen
- Untermischung anderer Produkte in erheblichem Ausmaß (> 1 Blister)
- Falscher Wirkstoff in Kombinationsarzneimitteln mit schweren medizinischen Folgen

Klasse 2

Der vorliegende Mangel kann Krankheiten oder Fehlbildungen verursachen und fällt nicht unter Klasse 1.

Dazu zählen beispielsweise:

- Falsche Angaben
 - Falscher oder fehlender Text oder Zahlenangaben
 - Falsches oder fehlendes Verfalldatum
- Falsche oder fehlende Information in der Produktinformation

- Untermischung anderer Produkte innerhalb eines Blisterstreifens
- Abweichung von den Spezifikationen
 - (z.B. analytische Abweichung/Haltbarkeit/Füllgewicht)
- Unzureichender Verschluss mit schweren medizinischen Folgen
 - (z.B. bei Cytostatica, fehlende Kindersicherung)

Klasse 3

Der vorliegende Mangel stellt kein signifikantes Risiko für die Gesundheit dar (Rückruf nicht von der zuständigen Behörde gefordert). Der Rückruf erfolgte aus anderen Gründen als Klasse 1 und 2.

Dazu zählen beispielsweise:

- Fehlerhafte Verpackung
- Falsche oder fehlende Chargenbezeichnung
- Fehlerhafter Verschluss
- Kontamination
 - Mikrobielle Verunreinigung jeder Art
 - Verschmutzung
 - Ausflockung
 - Einzelne vertauschte Tablette

- MBl. NRW. 1999 S. 706.

Einzelpreis dieser Nummer 5,30 DM
zuzügl. Porto- und Versandkosten

Bestellungen, Anfragen usw. sind an den A. Bagel Verlag zu richten. Anschrift und Telefonnummer wie folgt für
Abonnementsbestellungen: Grafenberger Allee 100, Fax (0211) 9682/229, Tel. (0211) 9682/238 (8.00-12.30 Uhr), 40237 Düsseldorf
Bezugspreis halbjährlich 98,- DM (Kalenderhalbjahr). Jahresbezug 196,- DM (Kalenderjahr), zahlbar im voraus. Abbestellungen für Kalenderhalbjahresbezug müssen bis zum 30. 4. bzw. 31. 10., für Kalenderjahresbezug bis zum 31. 10. eines jeden Jahres beim A. Bagel Verlag vorliegen.
Reklamationen über nicht erfolgte Lieferungen aus dem Abonnement werden nur innerhalb einer Frist von vier Wochen nach Erscheinen anerkannt.

In den Bezugs- und Einzelpreisen ist keine Umsatzsteuer i. S. d. § 14 UStG enthalten.

Einzelbestellungen: Grafenberger Allee 100, Tel. (0211) 9682/241, 40237 Düsseldorf

Von Vorabensendungen des Rechnungsbetrages - in welcher Form auch immer - bitten wir abzusehen. Die Lieferungen erfolgen nur aufgrund schriftlicher Bestellung gegen Rechnung. Es wird dringend empfohlen, Nachbestellungen des Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen möglichst innerhalb eines Vierteljahres nach Erscheinen der jeweiligen Nummer beim A. Bagel Verlag vorzunehmen, um späteren Lieferschwierigkeiten vorzubeugen. Wenn nicht innerhalb von vier Wochen eine Lieferung erfolgt, gilt die Nummer als vergriffen. Eine besondere Benachrichtigung ergeht nicht.

Herausgeber: Landesregierung Nordrhein-Westfalen, Haroldstraße 5, 40213 Düsseldorf
Herstellung und Vertrieb im Namen und für Rechnung des Herausgebers: A. Bagel Verlag, Grafenberger Allee 100, 40237 Düsseldorf
Druck: TSB Tiefdruck Schwann-Bagel, Düsseldorf und Mönchengladbach

ISSN 0177-3569